



La fermeture de l'école St. Patrick jugée illégale

KARIM BENESSAIEH
et MARIE ALLARD

LES PARENTS de l'école anglophone St. Patrick partis en guerre juridique contre leur commission scolaire ont encore eu gain de cause. Hier, la Cour supérieure a annulé la décision de fermer l'école et d'y installer un centre de formation pour adultes, et ordonné aux commissaires de refaire leurs devoirs.

« Nous sommes très heureux, même si notre bonheur est assombri par le fait qu'on se doute que la commission scolaire ira en appel, a commenté Beverley Boyle, représentante de la communauté au sein du conseil d'établissement de l'école St. Patrick. Maintenant qu'on connaît mieux les moineaux à qui on a affaire, on se doute qu'ils iront en appel. On connaît la game ! »

Le juge a indiqué très clairement qu'il y a eu un abus de pouvoir de la part de la commission scolaire, a précisé Mme Boyle, « ce qui nous réjouit. Il est aussi écrit que le centre d'éducation des adultes qui a été ouvert à St. Patrick est là illégalement. »

L'affaire remonte à 1998, lorsque la commission scolaire English Montreal (CSEM) a décidé de fermer la petite école St. Patrick qui accueillait quelque 150 élèves. Les parents contestent la décision devant les tribunaux et remportent deux victoires coup sur coup, lorsque les juges Alphonse Barbeau et Pierre Dalphond ordonnent à la CSEM de garder l'école ouverte.

La commission scolaire fait toutefois fi de ces jugements et décide d'implanter un centre de formation pour adultes dans les locaux de l'école de la rue de Bullion. En octobre 2000, les parents déposent une requête pour outrage au tribunal. Après moult procédures et recours, ce n'est qu'hier que la requête a abouti.

Dans une décision étoffée et complexe d'une quarantaine de pages, le juge Pierre-C. Gagnon a notamment établi qu'il n'y a pas eu de consultations adéquates avant que le conseil des commissaires décide de faire cohabiter l'école St. Patrick et le centre de formation, en septembre 1999. Il estime ensuite que la commission a illégalement modifié quelques jours plus tard son plan triennal.

Finalement, la décision prise le 19 janvier 2000 de fermer l'école St. Patrick contrevient à la Loi sur l'instruction publique, parce que les délibérations des commissaires n'avaient pas été publiques, mais tenues à huis clos.

Par contre, le juge ne retient pas l'accusation d'outrage au tribunal initialement déposée par les parents. Cette décision, par contre, « ne constitue pas pour autant une approbation par le Tribunal de la conduite de la personne acquittée », précise le juge.

« Nous n'avons pas gagné l'outrage au tribunal, mais le juge ne nous a pas condamnés à verser quoi que ce soit, ce qui nous fait dire que c'est une victoire dans la défaite », dit Beverley Boyle.

La Cour blâme en effet la commission pour sa « stratégie de fait accompli » et estime qu'elle a observé la lettre, mais non l'esprit du premier jugement, celui d'Alphonse Barbeau. On relève également « l'attitude cavalière de la commission et son choix de jouer serré contre les opposants à la fermeture de l'école ».

Personne, à la commission scolaire English Montreal, n'a rappelé *La Presse*.

La Ville obtient la peau d'un bar de danseuses

Le Teazers devra changer de vocation ou fermer ses portes

KARIM BENESSAIEH

C'EST LE dernier tour de piste pour le bar de danseuses Club Teazers.

Victime de sa proximité avec deux autres bars de danseuses du centre-ville, ce qui contrevient à un règlement peu connu de la Ville de Montréal, le club de la rue Crescent devra en effet se reconverter en bar normal ou fermer. Ainsi en a décidé récemment la Cour supérieure dans un jugement qui devrait mettre met fin à plus de sept années de procédures judiciaires, d'appels et de recours de l'établissement.

« Ils ont tout essayé, il n'y a rien qu'ils n'aient pas tenté pour échapper au règlement », a commenté M^e

Paule Biron, qui a représenté la Ville dans cette cause.

Depuis 1996, Montréal a régulièrement remis des constats d'infraction au Teazers, estimant que ses propriétaires exploitaient illégalement un établissement érotique à cet endroit. C'est qu'en vertu d'un obscur règlement municipal, on ne peut implanter un nouveau bar de danseuses à moins de 100 mètres d'un établissement déjà existant.

Or, le Teazers se trouve à 38,76 mètres et 69,76 mètres de deux concurrents du centre-ville, précise le jugement de la cour. En juin 1998, la cour municipale a estimé que la Ville utilisait une bonne méthode de calcul pour mesurer les distances. Les administrateurs du Teazers ont saisi la Cour supérieure

de ce dossier : celle-ci a confirmé le jugement de première instance en janvier 99. Le 17 mars suivant, la Cour d'appel refusait de donner la permission d'appeler.

Infatigables, les propriétaires du Teazers ont lancé une nouvelle ronde judiciaire en 2001 devant la cour municipale, dont le jugement fut à nouveau confirmé par la Cour supérieure la même année.

Pendant ce temps, le bar continuait d'offrir des spectacles érotiques au grand dam de la Ville, qui a demandé une injonction le 11 octobre 2002. Dans un dernier soubresaut de procédures, on annonce en février 2003 que la société qui gère le Teazers, 9032-2215 Québec inc., désire changer d'avocat. Un autre procureur est trouvé le 31

mars 2003 : ce dernier sera également révoqué moins de 45 jours plus tard.

La Cour décide de continuer à procéder malgré tout. Le 2 juillet, la décision est rendue : l'injonction de la Ville est accordée, et le Teazers a 10 jours après s'être fait signifier le jugement pour cesser de présenter des spectacles érotiques. Cette décision, précise le jugement, ne concerne pas la vente de boissons alcooliques.

La Ville n'a toujours pas reçu copie de ce jugement, précisait-on hier, de sorte qu'on n'a pas encore avisé le bar de changer de vocation. Au Teazers, un responsable qui a préféré ne pas s'identifier a également affirmé ne pas avoir pris connaissance du jugement.



Frank Mariani montre les deux bungalows qui seront remplacés par une tour d'habitation de 12 étages. Près de 300 résidents du quartier s'opposent à la construction de la tour, qui bloquera la vue aux citoyens.

Photo MICHEL GRAVEL, La Presse ©

Pas une autre tour dans ma cour!

NICOLAS BÉRUBÉ

DE SON BALCON, Frank Mariani a une vue imprenable sur une forêt de condos, d'immeubles résidentiels et sur une demi-douzaine de tours d'habitation dont la plus imposante compte 22 étages.

« Ce n'est pas la plus belle vue du monde, explique-t-il en balayant l'air avec son bras. Mais pour moi, c'est important. L'automne et l'hiver, par exemple, je peux voir le soleil se lever. »

Ces jours-ci, M. Mariani et ses voisins craignent de perdre le peu de vue qui leur reste. Devant chez eux, à la limite des arrondissements de Montréal-Nord et de Rivière-des-Prairies, un important promoteur entend construire une tour de 12 étages avec des commerces au rez-de-chaussée. La tour sera érigée sur le boulevard Gouin, à neuf mètres à peine de la rue, sur un terrain aujourd'hui occupé par deux petits bungalows.

La tour en question représente la dernière phase du projet Au fil de l'eau, développement

pour personnes âgées piloté par l'homme d'affaire Salvatore Migliara. Pour plusieurs résidents du coin, par contre, la tour est plutôt le dernier clou dans le cercueil, la fin d'une époque.

« Nous ne verrons plus les arbres, nous allons être entourés par du béton », explique Robert Sénécal, dont le condo est situé au septième étage d'un édifice qui en compte huit. Nous allons nous sentir emmurés. C'est certain que nos condos vont perdre de la valeur. » Depuis qu'ils ont appris la nouvelle, au début de l'été, un groupe de citoyens mis sur pied par M. Mariani et M. Sénécal a recueilli près de 300 signatures de résidents du quartier qui s'opposent au projet.

À l'arrondissement de Rivière-des-Prairies, on affirme que le promoteur a reçu le feu vert parce que son dossier est en règle. « C'est un secteur qui est reconnu pour sa grande densité de tours d'habitation, explique Jean-François Circé, porte-parole de l'arrondissement. Le projet répond aux normes, et quand les règlements

sont respectés, nous donnons notre approbation. »

Mais pour Robert Sénécal, l'arrondissement manque de vision. « Les conseillers n'ont jamais mis les pieds ici : ils n'ont fait qu'approuver des plans, dit-il. Les élus ne réalisent pas qu'ils sont en train d'enlever une qualité de vie aux gens, tout ça pour toucher plus d'impôts. »

Les résidents qui veulent s'opposer au projet doivent aller signer le registre demandant la tenue d'un référendum, demain, le 17 juillet. Le hic, c'est que l'arrondissement a choisi de tenir le registre dans un local de la rue Notre-Dame, situé à 15 kilomètres des résidences des citoyens pouvant voter. Ce qui laisse planer un doute sur la possibilité que 266 personnes, le nombre minimum requis, se déplacent...

Ironie du sort, c'est le même promoteur, Salvatore Migliara, qui a construit en 1980 l'immeuble où habitent beaucoup des résidents mécontents. À l'époque, on les a convaincus de s'établir sur le boulevard Gouin en invoquant les attraits du coin : la verdure, la qualité de vie et le beau panorama.

Les franciscains veulent exhumer des leurs

CHRISTIANE DESJARDINS

LES PÈRES franciscains viennent de s'adresser à la Cour supérieure dans le but d'obtenir la permission d'exhumer 43 dépouilles inhumées entre 1898 et 1964 dans la crypte de l'église Saint-François, située au 2010, boulevard René-Lévesque Ouest, afin de les enterrer au cimetière du Christ-Roi, à Châteauguay.

Pour les franciscains, il s'agit d'un premier pas dans un projet qui s'avère inéluctable en ce début du troisième millénaire, soit la vente ou la démolition de l'église Saint-François et du couvent Saint-Joseph, qui y est rattaché. Ce der-

nier abrite encore 17 pères franciscains, tous âgés, qui seront rapatriés au couvent de la Résurrection, à la maison provinciale des franciscains, située sur le boulevard Rosemont.

Les frais élevés d'entretien des édifices, les fidèles qui se font de plus en plus rares, ainsi que le fait qu'il y a de moins en moins de sang neuf dans la communauté, ont forcé les franciscains à prendre cette décision. Comme cet ordre religieux ne peut, selon ses règles, acquérir ou posséder des biens ou ester en justice, c'est une corporation, Syndics apostoliques des Frères mineurs ou franciscains de la province de Saint-Joseph du Canada, qui les représente dans cette

affaire. Le responsable du couvent, le père Georges Morin, était absent du couvent, hier, mais un employé laïque a indiqué à *La Presse* que des études et des travaux en vue de l'exhumation ont été amorcés il y a quelques mois. Les dépouilles qui entreprendront un ultime voyage vers le cimetière Christ-Roi sont pour la plupart des franciscains inhumés dans la crypte située au sous-sol de l'église. Le cimetière Christ-Roi appartenait auparavant à la corporation des franciscains, mais celle-ci l'a cédé à la fabrique du Christ-Roi de Châteauguay, en se réservant toutefois assez de place pour y enterrer les dépouilles exhumées de la crypte.

CONSOMMATION

Lunettes: le retour du dégradé

MATHIEU PERREAULT

LE MAGAZINE français *Elle* évoquait récemment la renaissance des lunettes « papillon », provoquée par un retour de ce style dans les publicités italiennes. Miu Miu, Yves Saint Laurent et La Perla se sont notamment mis de la partie en proposant différents modèles de ces lunettes fumées assez larges, surtout portées par les femmes.

Les lunettes papillon n'ont pas encore envahi le marché québécois, mais elles participent à une tendance qui change la donne chez les opticiens ces dernières années: l'implication des grands couturiers dans la lunetterie.

« Maintenant, les tendances de lunettes fumées sont dominées par la mode », explique Stéphane Gosselin, de chez Roger Gosselin Opticien, sur le boulevard Taschereau. « Les marques comme les Ray-Ban, qui étaient si populaires auparavant, le sont moins. Les gens cherchent la mode plus que la protection. »

La mode, cette année, c'est les lunettes *ice*, larges, courbées, de forme vaguement rectangulaire, aux lentilles dégradées et reflétant un peu à la manière d'un miroir. Gucci et CK, la marque petit budget de Calvin Klein, s'y sont mises. « Ce sont des lunettes auxquelles

les on ne peut même pas mettre de correction, parce que le verre est trop grand et trop courbé. Les gens portent ça en ville et gardent leurs Oakley pour le chat. »

Les Oakley sont toujours en vogue, grâce à leurs caractéristiques très particulières. « Oakley va garder le même modèle pendant 10 ans, dit M. Gosselin. Alors il est toujours possible de trouver des pièces, des branches par exemple. Aussi, il est toujours possible de mettre de la correction dans les verres, même ceux qui sont très recourbés. »

Les Oakley protègent très bien, selon M. Gosselin. « Tu vas avoir une marque de bronzage si tu passes la journée avec ça. Avec les lunettes *ice*, ça ne t'arrivera pas. » Mais les prix sont à l'avenant: 300 \$ seulement pour la lentille et entre 115 et 650 \$ pour les lunettes. Le matériau à la mode, selon M. Gosselin, est le titane, qui donne une teinte mate gris argentée, comme dans un film de science-fiction.

Quand on choisit des lunettes, il faut faire attention au contraste des couleurs, selon M. Gosselin. « Les lunettes de teinte gris-noir vont faire moins de contraste, celles qui sont de teinte brune, rougeâtre ou jaunâtre, vont faire plus de contraste. Quand on met des verres bruns, on a l'impression que quelqu'un a allumé la lumière. Les gens qui ont les yeux pâles vont préférer avoir moins de contraste. »

Entre les *ice* et les Oakley, certains classiques, comme Serengetti, les lunettes de shérif américain, se maintiennent. L'autre tendance récente est l'essoufflement des clips. « Beaucoup de gens en ont pris quand c'est sorti, voilà 10 ans, dit M. Gosselin. Mais les clips à accroches peuvent endommager les lunettes et les clips en général introduisent une distance entre les deux verres où il peut se former des reflets. Ceux qui ont déjà des clips reviennent maintenant se procurer des lunettes soleil avec correction. »

Polaroid et filtres

Fait à noter, il n'est pas nécessaire de porter des lunettes fumées dans une voiture, parce que la plupart des pare-brise bloquent les UV à 80 %, selon M. Gosselin.

Les lunettes fumées ont été inventées en 1752 par un Britannique, James Ayscough. Selon le site *History Of Shades*, M. Ayscough trouvait que le verre transparent donnait une teinte aveuglante quand on l'utilisait pour les lunettes. Il a suggéré l'utilisation de verres verts ou bleus, qui ne protégeaient évidemment pas complètement des UV.

Les lunettes fumées modernes ont été introduites dans un magasin Woolworth d'Atlantic City. Elles avaient été mises au point en 1919 par un dénommé Sam Foster. Presque au même moment, l'inventeur américain Edwin Land a mis au point un filtre polarisant qui allait lancer un boum des lunettes fumées et donner naissance à la compagnie Polaroid.

www.historyofshades.com/



Photo JEAN-CHARLES HUBERT, La Presse ©
Les tendances de lunettes fumées sont maintenant dominées par la mode.



Photo IVANOÛ DEMERS, La Presse ©
La mode, cette année, c'est les lunettes *ice*, larges, courbées, de forme vaguement rectangulaire, aux lentilles dégradées et reflétant un peu à la manière d'un miroir.

LIQUIDATION 5 000 000 \$*

Linen Chest prépare l'arrivée de sa nouvelle collection de mode maison l'automne prochain!

de **25 %** à **50 %**

de rabais sur le meilleur prix affiché
NOTRE PLUS GRANDE VENTE DEPUIS 30 ANS

MATELAS

Nous payons les taxes • Livraison, installation, retrait et cadre de lit GRATUITS!

25% de rabais sur le meilleur prix affiché



Beautysleep 608

Plus bas prix garantis

liquidation

simple 369⁰⁰ 276⁷⁵

double 469⁰⁰ 351⁷⁵

grand 499⁰⁰ 374²⁵

Beautyrest Lakeshore Silk

Plus bas prix garantis

liquidation

simple 899⁰⁰ 674²⁵

double 1199⁰⁰ 899²⁵

grand 1299⁰⁰ 974²⁵

tr. grand 1699⁰⁰ 1274⁷⁵

50% de rabais sur modèles de démonstration sélectionnés

LITERIE

25%-50% de rabais sur le meilleur prix affiché



	Plus bas prix garantis	liquidation
50% Regency grande douillette 220 fp coton satiné	234 ⁹⁵	117 ⁹⁸
50% Springmade « Bayport Stripe » ensemble complet de grande taille	189 ⁹⁵	94 ⁹⁸
25% Couvre-duvet simple en tricot de jersey « Bedwear »	79 ⁹⁵	59 ⁹⁶
25% Douillette 100% coton <i>Coton Splendour</i> taille simple	129 ⁹⁵	97 ⁴⁶
50% Jetés tapisserie	159 ⁹⁵	79 ⁹⁸
25% <i>Ultimate Blankets</i> (couleurs sélectionnées) taille simple	39 ⁹⁵	29 ⁹⁶

BAIN

25%-50% de rabais sur le meilleur prix affiché



	Plus bas prix garantis	liquidation
50% Serviettes de plage assorties 30" X 60"	19 ⁹⁵	9 ⁹⁸
50% Ensemble de 3 serviettes pour le bain <i>Winnie the Pooh</i>	14 ⁹⁵	7 ⁴⁸
25% « Charme » serviettes de bain de fantaisie	24 ⁹⁵	18 ⁷¹
25% Prestige Québec 24" porte-serviettes (choix de finitions)	119 ⁹⁵	89 ⁹⁶

PORCELAINE • CRISTAL • CADEAUX • TABLE

25%-40% de rabais sur le meilleur prix affiché



	Plus bas prix garantis	liquidation
25% Kosta Boda R.a. saladier • jaune ou bleu	grand 79 ⁹⁵ 59 ⁹⁶ petit 32 ⁵⁰ 24 ³⁸	
40% Oneida ens. de 53 morceaux en acier inox. 18/10 inclut 8 couverts 5 morceaux, 5 morceaux hôtes et 8 cuillères à thé	165 ⁹⁵	99 ⁵⁷
25% Assiettes de présentation en verre Portmeirion accentuez vos couverts avec une assiette ou un cabaret de service • couleurs assorties	29 ⁹⁵	22 ⁴⁶
25% Cristal européen pour le bar et pour la table		
Cambridge • Gracia choix de goblet, vin rouge, vin blanc, flûte à champagne	29 ⁹⁵	22 ⁴⁶
Bacchus • Essex • Dynasty verre à soda ou whiskey	24 ⁹⁵	18 ⁷¹
25% Ensemble à vaisselle 16 morceaux Opal • bleu, sarcelle ou brun	79 ⁹⁵	59 ⁹⁶

CUISINE

25%-50% de rabais sur le meilleur prix affiché



	Plus bas prix garantis	liquidation
25% Duo Design ens. 10 morceaux en acier inox 18/10	239 ⁹⁵	179 ⁹⁵
50% Trudeau ens. salière et poivrière en acrylique	49 ⁹⁰	24 ⁹⁵
25% Ambry Home couteaux pour chef	à partir de 47 ⁹⁵	35 ⁹⁶
50% Cafetière Moulinex <i>Crystal Arome Plus</i> • 10 tasses avec minuterie	79 ⁹⁵	39 ⁹⁵

TOUT POUR LA MAISON AUX PRIX GARANTIS LES PLUS BAS

* Exclut le Magasin d'entrepôt Langelier et les ventes d'entrepôt où la marchandise est déjà réduite jusqu'à 70%. Non valide pour les ventes antérieures.
• quantités limitées • styles et sélection peuvent varier selon le magasin



LINEN CHEST
DÉCOR DÉPÔT

« Le supercentre de la mode maison »



PARURES DE FENÊTRES

La Cathédrale
centre-ville
(514) 282-9525

Place Portobello
Brossard
(450) 671-2202

Centre Rockland
(514) 341-7810

Les Galeries Laval
(450) 681-9090

Magasin d'entrepôt
Carrefour Langelier
(514) 254-3636

Service à domicile
GRATUIT
(514) 331-5260

VENTE D'INVENTAIRE

sur items sélectionnés

Reproduction de meubles d'époque (sur mesure)
Armoire audio-vidéo
Mobilier de salle à manger et de chambre.
Lampes et accessoires



3151815
L'atelier des Compagnons
1269, rue Van Horne, Outremont
(514) 277-5772

3151821
BASTIÈRES
436, rue Victoria, St-Lambert
(450) 465-8647

LE SEUL MAGASIN

QUI NE VEND QUE DES MIROIRS

AU QUÉBEC

PLUS DE 300 MIROIRS IMPORTATION DE PARTOUT À TRAVERS LE MONDE.

PLUS DE 300 MIROIRS EN STOCK.

4556-B, boul. Saint-Laurent
Montréal
(514) 282-0900



Se faire sa propre lune

MATHIEU PERREAULT

L'anglais a une expression excellente pour désigner les éclairages paysagers qui illuminent, parfois au coût de dizaines de milliers de dollars, les terrains des amateurs de jardinage : *nightscaping* (aménagement nocturne).

C'est ce que fait Knight Lighting, une petite boîte d'aménagement paysager de Saint-Laurent qui décroche littéralement la lune pour qu'elle illumine mieux les arbres, façades et plates-bandes.

« On se spécialise dans les éclairages plus sophistiqués », explique Sandy, le propriétaire, qui a fini par prendre le nom de sa compagnie — Sandy Knight. « Par exemple, on va imiter la lune en plaçant des lumières très haut pour faire des ombres avec les branches. Il faut entre 12 et 100 lumières pour un seul jardin. Pour un arbre, je vais utiliser trois sources de lumière au lieu d'une seule, pour pouvoir jouer sur plusieurs angles. L'hiver, on va jouer sur l'ombre que font les flocons passant devant une source de lumière. »

Sandy Knight n'est pas un grand amateur de lumières sur pied et autres lampadaires. Pour éclairer des marches, par exemple, mieux vaut placer de discrets projecteurs le long des marches, comme dans les cinémas.

Les projets que conçoit Knight Lighting ne sont pas donnés : entre 2500 et 25 000 \$ pour la plupart. « On a récemment développé un créneau d'éclairage de Noël, dit Sandy. Les gens dépensent habituellement entre 2000 et 10 000 \$ ».

Sandy Knight est dans le milieu depuis 19 ans. « Je fréquente des congrès d'éclairage de jardin aux quatre coins du monde, assure-t-il. Il y a de plus en plus d'intérêt pour cette spécialité de la part des associations de paysagistes. Il y a même une association qui s'appelle Low Voltage Lighting Institute of America. » Le site Web de cette association est intéressant.

Knight Lighting éclaire aussi des édifices, comme l'hôtel St. James, pour en souligner les détails architecturaux : corniches, fenêtres, bas-reliefs, pignons. On réalise un éclairage de haut en bas, avec des projecteurs placés sur les toits.

Le boum de l'éclairage extérieur dépend de deux innovations. Premièrement, les matériaux sont plus solides et permettent de fabriquer des lampes plus petites, selon M. Knight. Ensuite, il y a beaucoup de production locale, présentant un foisonnement de designs. « Certaines petites compagnies font par contre des produits qui n'ont pas le



Photo ROBERT SKINNER, La Presse ©

Les éclairages paysagers qui illuminent certaines propriétés peuvent parfois coûter plusieurs milliers de dollars.

sceau de l'Association canadienne des standards. Il faut faire attention avec les modèles moins chers. Moi, je n'utilise que des lampes qui ont le sceau ACS. »

En particulier, il se développe un grand choix de lampes en cuivre et en laiton. « Le cuivre acquiert un beau brun sombre très rapidement, dit M. Knight. Ensuite, ça prend plusieurs années avant qu'il verdisse, ce qui est le but de la plupart des gens. »

Bougies sur piques

Une récente visite chez Home Depot a permis de constater qu'une compagnie québécoise, SNOG, de Saint-Hyacinthe (une abréviation du nom du fondateur, Sans-Souci), offre un choix assez vaste, du traditionnel au plus design, minimaliste, de couleur noire. Des formes de corolles inversées étaient assez surprenantes. Les prix variaient entre 50 \$ et 200 \$. D'autres compagnies, dont Malibu et Hampton Bay, sont aussi assez présentes. Hampton Bay semblait tenir le modèle de lanterne murale le moins cher, 30 \$.

Pour des éclairages plus fantaisistes mais plus éphémères, on peut miser sur les bougies. Comme la vie avec un accent, un magasin

de l'avenue Laurier, a quelques modèles d'un blanc cassé vaguement verdâtre, comme si on avait peint sur du vieux fer forgé verdi par les années : un piédestal en forme de colonne, haut d'un mètre (40 \$), une lanterne rappelant vaguement des formes de la péninsule indienne (20 \$)... Aussi, des bougeoirs-verres avec ces motifs rayés verticaux, dégradés d'une couleur vive, et dont les rayures ont des largeurs inégales, qui sont si populaires cet été.

On peut aussi miser sur des bougies installées sur des poteaux

qu'on plante dans le sol. La Maison d'Émilie offre un modèle assez bon marché, en fer forgé noir avec une décoration — fleur ou papillon — aussi en fer forgé, avec des verroteries.

Le dernier *Elle Decor* américain montre six designs de lampes-tempêtes où on peut placer une bougie pour les soirées dans le jardin. Le *Marie-France* de juin montre de jolis bougeoirs d'extérieur en forme de demi-sphère, blancs à l'extérieur, d'une laque très vive à l'intérieur.

Le *House & Garden* britannique de juin propose des lampes-tempêtes

en cristal, avec des rayures verticales ou horizontales, avec base en bois, de chez Linley. Très chic et cher, mais un cadeau assez unique à rapporter d'Angleterre.

Le dernier numéro de *100 Idées Jardin*, un magazine français, propose trois designs innovateurs de lampes extérieures : un flambeau en cuivre qu'on pique dans le sol, un candélabre à bougies et une ampoule grillagée noire qu'on peut suspendre n'importe où, comme les lampes des garagistes.

Knight Lighting, (514) 744-5158
www.lvla.com

Captez l'émotion avec Canon

Canon PowerShot A300

- Appareil photo numérique compact
- Résolution 3,2 millions de pixels
- Objectif fixe 33 mm
- Zoom 5x numérique équivalent 33-168 mm
- Mise au point automatique
- Interface USB
- Mode vidéo 1 minute avec son
- Flash intégré



299⁹⁹\$

Incluant : carte mémoire 16Mo et accessoires

Recevez 25 \$ d'impression photo numérique!

Canon i 950

- Imprimante photo à jet d'encre
- Résolution 4800 x 1200
- Format 8,5 x 11 pouces
- 6 cartouches séparées
- Impression sans bordure
- Imprime un 8 x 10 en 1 minute environ



379⁹⁹\$

Canon PowerShot A60

- Appareil photo numérique compact
- Résolution 2 millions de pixels
- Zoom 3x équivalent 35-105 mm
- Expositions automatique ou manuelle
- Interface USB
- Flash intégré



399⁹⁹\$

Incluant : carte mémoire 16Mo et accessoires

Recevez 25 \$ d'impression photo numérique!

Canon ZR70 MC

- Caméra vidéo numérique Mini-DV
- Zoom 22x optique / 440 numérique
- Écran LCD 2,5 pouces
- Viseur couleur
- Vision Nocturne
- Stabilisateur d'image
- Microphone haute fidélité
- Convertisseur analogie / numérique



899⁹⁹\$

Incluant : carte mémoire MultiMedia 8Mo et accessoires

Canon PowerShot S-45

- Appareil photo numérique
- Zoom 3x équivalent 35-105 mm
- Résolution 4 millions de pixels
- Expositions automatique, semi-automatique et manuelle
- Interface USB
- Mode vidéo avec son



779⁹⁹\$

Incluant : carte mémoire 32Mo et accessoires

Recevez 25 \$ d'impression photo numérique!

Canon Elura 50

- Camera vidéo format mini DV
- Zoom 10x optique / 200x numérique
- Écran LCD 2,5 pouces
- Stabilisateur d'image numérique
- Ultra compact



1 129⁹⁹\$

Incluant : carte mémoire 8Mo et accessoires

Impression photo numérique!

Oui, nous imprimons vos fichiers numériques dans notre laboratoire numérique sur papier photo Crystal Archive Fujifilm. Nous acceptons les supports suivants : CD - Compact Flash - Smart Media - Multimedia - XD

Passez vous-même votre commande sur notre site : www.lozeau.com



L.L. Lozeau

LE GRAND CHEF DE LA PHOTOGRAPHIE ET DES TECHNOLOGIES DE L'IMAGE
(514) 274-6577 | 6224, St-Hubert
www.lozeau.com | Montréal, Québec
1 - 800 - 363-3535

Photos peuvent différer.

Valide jusqu'au 30 juillet 2003.

15 % de rabais
SUR LE PRIX D'ACHAT DE VOS ABAT-JOUR
AVEC CETTE ANNONCE

ABAT-JOUR ILLIMITÉS

LE PLUS GRAND CHOIX
D'ABAT-JOUR AU CANADA
4875, rue Jean-Talon O., MtL
(près Décarie) Tél. : (514) 344-8555
Cette offre est valide du 16 juillet au 18 oct. 2003.

OBLIGATOIRE D'APPORTER VOTRE LAMPE

3141993 LP

Coco La Bine inc.
Vêtements nouveau-nés à 14 ans
Directement du manufacturier

Été Shorts
Printemps Chandails
Hiver Vestes
Automne Robes
Et plus...

5\$!

Le méga soldes
COCO!

Prenez note de nos horaires d'été:
Laval: ouvert du lundi au samedi de 9h à 5h du 12 au 28 juillet
Brossard et Québec: fermeture estivale du 13 au 28 juillet,
de retour le 29 juillet avec la nouvelle collection automne/hiver!

Laval: 2510, boul. Le Corbusier * (450) 681-0109
Brossard: 6185, boul. Taschereau #104 * (450) 445-9987
Québec: 2750, Chemin Ste-Foy, Plaza Laval #107 * (418) 652-0700

3150488



photo JEAN-CHARLES HUBERT, La Presse

Les pique-niques constituent une bonne façon de profiter de la douce chaleur de l'été. Dans cet esprit, trois générations de Ducharme se sont réunies au parc Lafontaine autour d'une table champêtre, en fin de semaine dernière, pour célébrer la venue de la quatrième génération.

Mieux profiter du temps chaud

MATHIEU PERREAULT

BEAUCOUP de Montréalais passent l'été à l'air climatisé. Que ce soit au bureau, ou même chez soi, on peut éviter la canicule. Mais cela ne veut pas dire qu'il ne fait pas bon sentir la douceur de la chaleur, de l'ombre et pique-niquer dans les parcs feuillus.

La Presse a cherché des idées d'été chez les commerçants de l'avenue Laurier, où, tout comme dans la rue Saint-Denis à la hauteur de Rachel, plusieurs magasins de vaisselle et accessoires de maison se disputent la faveur des passants sur moins de 100 mètres.

Première constatation : les fines rayures verticales tant à la mode actuellement (dégradé d'une seule couleur, largeur variable) ont émigré dans les nappes et les verres. La Maison d'Émilie a notamment un ensemble de quatre verres avec ce motif, pour seulement 20 \$.

Autre influence de la mode, la Cache avait des vases et des cache-bougies qui rappellent les lunettes *ice*, larges, dégradées et légèrement miroir, qui connaissent la faveur des branchés. La technique utilisée pour ces vases est ancienne — carrés de verre, miroir ou teintée, collés sur un vase de verre transparent — mais elle ne jure pas avec la vogue du moment.

Le magasin Comme la vie avec un accent mise cette année sur le look asiatique, avec un parasol de bambou à angles plutôt que rond (hexagonal ou octogonal). Aussi, on trouve un joli tabouret d'enfant en paille plastique tressée, colorée (20 \$). Et une très belle nappe fuchsia. Pour s'assurer que le thé reste chaud toute la soirée, on peut recourir à une théière avec couvercle isotherme sphérique que vend la Maison d'Émilie (40 \$).

Le Wall Street Journal rapportait justement cette semaine que les jardins japonais avaient la cote aux États-Unis, présentant une critique de cinq ensembles de conception de jardin japonais disponibles sur Internet (Sakuteiki, Tetsubachi Basin, Futomaru Branch Cutter, Fer Moss, Hand-Tied Bamboo Fencing). À noter, la section *Catalog Critic* du cahier du week-end de ce quotidien est une mine d'or pour

les fanatiques des objets de maison : récemment, on y recensait cinq piques à guimauves et, une autre semaine, cinq mobiles musicaux (des tubes de métal qui s'entrechoquent avec le vent). Le tout peut être commandé par Internet.

Pour continuer sur une note de la Nouvelle-Angleterre, la Maison d'Émilie a tout un présentoir d'ustensiles et de linge de table pour les repas de homard. On y trouve tout ce qui porte une saveur d'Ogunquit. De l'autre côté de l'Atlantique, une marque allemande (Koziol, Maison d'Émilie) et une autre italienne (Alessi, vue chez Farfèlu, avenue du Mont-Royal Est) conçoivent des ustensiles de cuisine très design, de plastique coloré transparent, qui coûtent malheureusement très cher.

Le dernier magazine *Canadian Home & Country* a testé six cuillers à crème glacée, qui vont de 10 \$ à 25 \$, toutes disponibles partout au pays. La plus chic porte la marque Umbra, et n'a pas le mécanisme traditionnel de l'ustensile.

Pique-nique

Dans le rayon du pique-nique, on trouve depuis quelques années des ensembles avec sections isothermes, qui se portent en sac à dos, et sont beaucoup plus légers que les traditionnels paniers en osier. À la Maison d'Émilie, on trouve aussi un petit sac isotherme d'un très joli jaune, beaucoup plus agréable que les traditionnelles glacières molles aux logos de marques de bière (8 \$). Les Deux Mâries, rue Saint-Denis, vend un ensemble sac à dos avec thermos et tasse à espresso, de marque Danescook (80 \$).

Le dernier numéro de *100 Idées Jardin*, un magazine français, comporte une revue de trois paniers à pique-nique. On retrouve notamment un thermos recouvert de paille, très joli. Aussi, un ensemble coordonné nappe et jeté matelassé, pour le pique-nique, et des matelas pliants de couleurs vives (fuchsia, orange) inspirés des matelas de prière thaïlandais, comme on en retrouve dans les restaurants thaï. Dans le *Canadian Home & Country*, on trouve des *Retro Picnic Cooler* de métal, avec décapsuleur encastré, de couleurs vives laquées : violet, bleu

ciel, rouge sombre et noir. Le prix est à la hauteur du design : 160 \$.

Le barbecue au pique-nique est réservé aux vrais amateurs. Leur vie est facilitée depuis quelques années, avec l'apparition de barbecues portables où on peut brancher une vraie bombonne de propane (pas un petit cylindre sur le côté). Chez Home Depot, il y avait un Portachef à 150 \$, avec sac séparé.

Le numéro de juin du magazine français *Mon Jardin et Ma Maison* propose un « barbecue malin » portable, disponible dans le magasin français Nature & Découvertes, mais facilement adaptable : une grille suspendue à un trépied par des chaînes, au-dessus d'un feu de bûches. Idéal pour le camping.

Le dernier *House & Garden* pro-

pose un aménagement simple mais ingénieux d'un quai en bois sur un lac, et une manière de folkloriser les repas de homards à l'extérieur en tendant des filets de pêche sur des pieux de bois. La version britannique du même magazine propose une table de jardin en fonte blanche en trois morceaux, un carré et deux demi-lunes, qui peuvent être utilisés séparément. Même s'il est impossible de trouver exactement la même marque, McKinnon and Harris, on peut toutefois s'inspirer de l'agencement.

Quant au *Elle Decor* américain, il a préparé une sélection de 10 chaises pliantes, d'intérieur et d'extérieur, qui vont de l'IKEA blanche à 40 \$US au design new-yorkais de 1700 \$.

L'été, une saison à boire!

MATHIEU PERREAULT

L'ÉTÉ est la saison où l'on boit le plus. L'an dernier, il s'est vendu deux fois plus de bière au Québec en juillet qu'en janvier. Et lors de la canicule de fin juin, les dépanneurs rapportaient une hausse de 10 % de leurs recettes grâce à la popularité des boissons alcoolisées ou non.

Cet été, la mode est à la transparence. On a pu voir un peu partout les affiches d'ADN, « la première eau minérale alcoolisée », inventée aux États-Unis, selon la compagnie qui la commercialise en Amérique du Nord, Wetplanet. Le goût rappelle le gin tonic, tout comme la version transparente des *coolers* Poppers, introduits cet été dans les supermarchés. Les autres Poppers ont un goût plus sucré, doucereux, qui rappelle vaguement le Mister Freeze.

En comparaison, le nouvel ajout à la gamme Boomerang de Labatt, Cozmo, une boisson aux canneberges, est beaucoup plus acidulé. Molson, elle, a misé sur une bière brésilienne, la Bavaria, pour attirer les jeunes séduits par les bières légères comme la Corona.

Les boissons aromatisées semblent multiplier les noms et les formes de bouteilles. Ce que l'on achète n'est plus un jus ou un *cooler*, c'est une déclaration de mode. On n'a qu'à penser aux étiquettes vaguement asiatiques des thés glacés Sobe, ou à l'une des nouvelles gammes des jus Lassonde, Cool Sensation, qui se décline en saveurs « Méga Fusion » et « Cool O Max ». On croirait que ce sont des ados qui ont fait le marketing.

L'un des derniers-nés dans le domaine des eaux pétillantes aromatisées, Green Bottle, nous vient de l'Ontario. Elle conjugue une forme étrange rappelant une amphore, un nom de compagnie post-moderne et des noms de saveurs raffinés — « Limeflower Pressé ». Des saveurs qui sont, finalement, plutôt classiques : « Fleurs de limettier et jus de limette ». Au lieu de réinventer la roue, les fabricants de boissons réinventent son emballage.

P

Les tables réfectoires* de la collection Patrimoine, les chaises et les fauteuils campagnards ainsi que les armoires bécassines vous sont offertes à **15% de réduction**.

De plus, les finis patines sont arrivés. Laissez-vous tenter...

* Certaines restrictions s'appliquent

Patrimoine ensoleille votre décor avec ses prix

Patrimoine en fleurs

La salle de montre est fermée tous les dimanches de l'été

15%

de réduction

Patrimoine

3932 Autoroute Laval Ouest (coin Curé-Labelle)
Laval (Qc) H7T 2P7 (450) 687-6867

DÉPÔT DU PLEIN AIR
8267, boul. Saint-Laurent @ Larry (514) 381-4399

SUPER LIQUIDATION CAMPING

RABAIS DE 10 \$
SUR ACHAT DE 80 \$ ET PLUS
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE.
1 coupon par client

TENTES PLUS DE 25 MODÈLES EN EXPOSITION

3 places, double toit plein, coutures scellées	79 ⁹⁹ \$
4 places, double toit plein, coutures scellées, vestibule	149 ⁹⁹ \$
6 places, double toit plein, 2 chambres, 2 portes, vestibule	199 ⁹⁹ \$
8 places, double toit plein, 2 chambres, 2 portes, vestibule	299 ⁹⁹ \$

KAYAK

à partir de 359⁹⁹\$

8 modèles de kayak en exposition

SAC DE COUCHAGE

PLUS DE 30 MODÈLES EN EXPOSITION

0° C rectangulaire	19 ⁹⁹ \$
0° C ultra compact 2 lb	39 ⁹⁹ \$
- 5° C flanelle 7 lb	39 ⁹⁹ \$
- 15° C momie 4 lb	59 ⁹⁹ \$

MATELAS AUTOGONFLANT

8 modèles en exposition à partir de 29⁹⁹\$

RÉCHAUD

2 brûleurs 16 000 BTU 34⁹⁹\$

SAC À DOS

PLUS DE 50 MODÈLES

Asolo 30L	29 ⁹⁹ \$
Monterra 40	49 ⁹⁹ \$
Asolo 55L	99 ⁹⁹ \$
Infinity 65L	109 ⁹⁹ \$
Monterra 95L	149 ⁹⁹ \$

SOLDE

20 à 40% de rabais

sur collections sélectionnées
Homecrest, Brown Jordan, Woodard et Kettler
(du 2 au 26 juillet)

Jardin de VILLE

mobilier d'extérieur

Montréal : 8128, boul. Décarie • Tél. : (514) 342-8128

Blainville : 771, boul. Labelle • Tél. : (450) 435-6046

FERMÉ LE DIMANCHE

Premiers pas dans les glissades d'eau

MATHIEU PERREAULT

J'ai montré à Jeanne le robinet géant tout en haut de la colline des Cascades d'eau de Piémont.

— On va aller faire les glissades ensemble. Elles partent du robinet — Quel robinet? — Là, en haut. — OK.

Ça m'a étonné. Jeanne, ma fille de quatre ans et demi, ne voulait même pas essayer les petites glissades hautes de six pieds, en pente douce, avec son papa qui l'attendait pour l'attraper en bas. Elle n'avait certainement pas compris que nous allions sauter dans une glissade longue de quelques centaines de mètres, toute en tournants, dont on ne voyait même pas le bout.

Néanmoins, Jeanne a bravé le demi-cylindre vert émeraude et s'est installée entre mes genoux. La sauveteuse en bas m'avait expliqué que plus on est lourd, plus on va vite, et donc que je risquais de filer à toute allure avec ma fille entre les genoux. Finalement, en restant assis, il y avait assez de friction pour modérer l'allure. Je me suis même pris à me coucher pour aller plus vite et remonter la glissade dans les courbes. Jeanne était tour à tour terrifiée et excitée, oscillant entre les cris et les rires en cascades.

À la fin de la journée, Jeanne était capable de prendre toute seule les glissades intermédiaires, où un torrent sous pression diminuait la friction et accélérât l'allure. Nous n'avions pas essayé les petites glissades qui arrivaient dans le neuf pieds d'eau, mais c'était partie remise: nous nous sommes promis que d'ici la fin de l'été, Jeanne y arriverait avec son gilet de sauvetage.

Pour qui n'a pas de piscine à la maison, les parcs aquatiques sont un antidote efficace contre la peur de l'eau chez les tout-petits. Bien sûr, il faut braver les frissons quand on attend en file sous les nuages. Mais parfois il y a une pataugeoire chaude, comme à Piémont, où on peut se réchauffer. Et il est assez facile de déjouer la foule quand on peut aménager ses horaires estivaux.

Il y a six parcs aquatiques dans la grande région de Montréal. Les prix sont assez modestes: à Piémont, par exemple, 30\$ pour un enfant et un adulte, et 45\$ (taxes incluses) pour un abonnement de saison. Certains visent une clientèle familiale, d'autres les adolescents amateurs de sensations fortes. Dans les Laurentides, deux des

trois parcs font partie du même groupe: le parc aquatique de Piémont est plus familial, celui de Saint-Sauveur, plus porté sur les descentes rapides, selon Christian Dufour, responsable des relations avec les médias.

Dans les Cantons-de-l'Est, le parc aquatique de Bromont et celui du Zoo de Granby ont formé une alliance (un billet unique qui permet d'épargner 25% du prix des deux entrées), parce que le second n'a pas de glissades longues, mais plutôt une piscine à vague (la plus grosse au Québec, semble-t-il), une rivière artificielle et un terrain de jeu aquatique.

«Nous avons investi trois millions dans les glissades de Bromont, explique la responsable des relations avec les médias de Ski Bromont, Hélène Plamondon. Ça faisait 15 ans qu'il n'y avait pas eu d'améliorations majeures. Il y a à la fois des *rafts* où plusieurs personnes peuvent s'installer ensemble, et des attractions plus familiales. Nous avons entre autres une pataugeoire avec une île au trésor où on trouve des jeux interactifs.»

Le parc aquatique de Piémont, ouvert en 1982, a été le premier au Québec, selon M. Dufour. Parmi les innovations américaines qui pourraient se retrouver d'ici quelques années au Québec, M. Dufour cite des jets d'eau qui permettent de faire du surf et du wake board, et des montagnes russes où les canots remontent grâce à des jets d'eau. Les piscines à vagues passent de plus en plus d'un système hydraulique à de l'air comprimé, selon M. Dufour.

Les parcs aquatiques sont en ébullition aux États-Unis, pays qui a lancé la mode voilà 30 ans. L'Association américaine des parcs aquatiques attire 2000 personnes à son congrès annuel, et publie son propre magazine depuis 2002. L'Association a 31 membres canadiens, dont quatre au Québec: l'Amazoo, le parc aquatique de Bromont, le Super Aqua Club de Pointe-Calumet et le Village-Vacances de Valcartier.

www.waterparks.org

> Cascades d'eau, Piémont, sortie 58 de l'autoroute 15

> Parc aquatique, Mont-Saint-Sauveur, sortie 60 de l'autoroute 15

> Super Splash, Sainte-Adèle, sortie 67 de l'autoroute 15

> Parc aquatique Ski Bromont, sortie 78 de l'autoroute 10

> Amazoo, Granby, sortie 68 ou 74 de l'autoroute 10

> Super Aqua Club, Pointe-Calumet, extrémité ouest de l'autoroute 640



Photo ROBERT SKINNER, La Presse ©

Pour qui n'a pas de piscine à la maison, les parcs aquatiques sont un antidote efficace à la peur de l'eau chez les tout-petits.

THE
Standard
COLLECTION
by
American Standard

La Collection Standard

Découvrez le charme du Vintage

Toilette allongée avec système de chasse AquaForce^{MC} et lavabo console avec pattes métalliques et porte-serviettes au fini chrome.**

PRIX PROMO 799⁹⁹\$

l'ensemble

Toilette allongée avec système de chasse AquaForce^{MC} et lavabo sur colonne à large cuvette.**

PRIX PROMO 679⁹⁹\$

l'ensemble

Toilette allongée avec système de chasse AquaForce^{MC} et lavabo à encastrer sur comptoir.**

PRIX PROMO 499⁹⁹\$

l'ensemble

Complétez votre ensemble avec la robinetterie de la Collection Standard et obtenez en prime un porte-serviettes et un porte-papier au fini chrome.

une valeur de 150⁰⁰\$

** Siège inclus

Offre en vigueur jusqu'au 2 août 2003.

POUR FAIRE LE POINT SUR L'ACTUALITÉ

Chaque samedi dans **La Presse**

Plus

Nouveau
Entrepôt de liquidation
de
Meubles
MORIGEAU • LÉPINE
bébé • juvénile • adulte
Venez et épargnez gros
Tout doit être VENDU

Grand choix de modèles et de couleurs sur le plancher
Baby & Tween

6900, boul. Décarie
(coin Vézina) Square Décarie
Bureau 122, Mtl. 514-344-9083

LE SPÉCIALISTE DE L'AUVENT RÉTRACTABLE

Chic
Auvent et solariums
(Depuis 1978)

COMBATTEZ LA CHALEUR!

- Auvents rétractables • Auvents fixes
- Vérandas grillagées • Stores en bois
- Stores solaires • Estimation gratuite

La qualité à bon prix \$\$\$

Visitez notre salle d'exposition
5513, CHEMIN QUEEN MARY
Horaire: lundi au vendredi de 9 h à 17 h
Tél.: (514) 489-8900
1 (800) 436-1319

Site Web: www.chicawnings.com
Courriel: chic.awnings@sympatico.ca

DIRECTEMENT DE L'IMPORTATEUR

Grande vente de meubles en rotin et en teck
(aussi en osier synthétique)

Vaste sélection pour l'intérieur et extérieur

Grandes réductions jusqu'à 70 %

sur des collections de meubles en rotin haut de gamme
(seulement au centre de liquidation à Saint-Hubert)

INFLUENCE
ROTIN ET TECK

8493, boul. Décarie, Mont-Royal, sortie Jean-Talon
3919, boul. Taschereau, Saint-Hubert (Centre de liquidation)
3705, autoroute des Laurentides (A-15), Laval, sortie 10
1375, boul. Charest Ouest, local 1, Québec

Tél.: (514) 734-2801
Tél.: (450) 445-8878
Tél.: (450) 681-8443
Tél.: (418) 686-1121

Les heures d'ouverture: lun., mar. et merc. 10 h à 18 h • Jeu. et ven. 10 h à 19 h • Sam. 10 h à 17 h • Dim. 12 h à 17 h (seulement à Laval)

www.influence.ca

Salles d'exposition:

www.doraco-noiseux.com

9150, boul. de l'Acadie ☎ (514) 385-1212
1452, rue Bélanger ☎ (514) 729-1821

3145566A 3145569

DORACO-NOISEUX

Suite de la page D13

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

PORSCHE
VEHICULES D'OCCASION
BOXSTER
2002 Zanzibar 6000 km
2002 Zanzibar
BOXSTER TIP
2002 en inventaire
BOXSTER S
2002 meriden 6140 km
2001 4 en inventaire
2000 bleu/beige 36000 km
911 C COUPE
1999 2 en inventaire
911 CABRIOLET
1999 bleu/beige 45300 km
2000 TIP bleu/beige 35000 km
2002 noire/noir 12000 km
2003 argent/gris 1500 km
911 TURBO
2001 argent/noir 2550 km
2001 man noir 19800 km
2001 Tipron noir 14400 km
968
1992 rougineir 104000 km
1992 CAB noir/gris 55500 km
CAYENNE
2003 Cayenne S beige 3300 km

Centre Porsche Laizon
Automobiles Laizon
Laval
450 688-1144
www.laizonporsche.com

550 AUTOMOBILES

VOLVO DE BROSSARD

*** PROMOTION ***
2000-2002 USAGÉES
Gar. prof. 5 ans/160 000 km
2000-2003 USAGÉES
80% à 3.8% (voir détails)

03 XC90 2.5T démo
03 XC90 T6 démo
03 V70 A 5000km démo
03 S60 A 5000km démo
01 S40 5000km 32 900\$
01 S40 T5 23 000km 45 900\$
02 S80 2.9, 26 500km 43 900\$
02 S80 ASR, 22 000km 35 900\$
02 XC70 30 000km 44 900\$
02 V70 ASR 48 000km 35 900\$
02 V70 ASR 13 000km 38 900\$
01 S40 ASR 30 000km 28 900\$
01 S80 T5 50 000km 38 900\$
01 S80 2.9 60 000km 29 900\$
00 S70 SE 62 000km 25 900\$
98 S70 GLT SE 85 k 20 900\$

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE

(450) 659-6688
www.volvobrossard.net

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Tercel 97, 4 ptes, aut., a/c, 178 000 km, 5 800 \$, 514-593-2984.

TOYOTA Tercel 94, 5 vit., a/c, 126 000 km, très propre, 1 pro-prio, 5600\$ nég., 514-334-0563

TOYOTA TERCEL 1999
4 ptes, 85 000 km, A1, très propre, 6500 \$, 514-645-0015

TOYOTA Tercel CE 1997 aut., bon état, sans rouille, 122 000 km, 6900 \$, 450-963-1721

TOYOTA Tercel 98, 99 a/c man ou aut, 2.4 ptes, bal, gar. Prix à partir de 7900 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

TOYOTA Tercel CE 99, 4 ptes, 5 vit., 55 000 km, impeccable, 8 700 \$ 450-435-0481

TOYOTA Tercel 1999, aut., a/c, 9995 \$

Toyota Pie IX, 514-329-0909

TOYOTA Tercel 1999, 4 ptes, 5 vit., a/c, 63000 km, 9495 \$

Toyota Pie IX, 514-329-0909

550 AUTOMOBILES

VOLKS Cabriolet 93, man., très bon état, 143 000 km, vert foncé, 7500\$, 514-707-6654

VOLKS cabriolet 95, noir, Imp-pecté, 160 000 km, CD, 11 500 \$, 514-221-8698.

VOLKS GL 2000, 2 ptes, grise, 50 000km, man, a/c, « lecteur CD 14 900\$, 514-847-3448

VOLKS Golf 2000, portes élec., a/c, 80 000 km, CD, offre exceptionnelle, 819-661-5088

VOLKS Golf 97, 4 portes, man., rouge, turbo diesel, 8 roues, 7000 \$ nég., 514-919-1978.

VOLKS Golf CL, 1997, noire, 82 000 km, 2 portes, man., CD, 8 500 \$, 514-239-7947

VOLKS Golf CL 97, noire, vitres teintées, man, 2 portes, 150 000 km, 6200 \$, Martin, 450-446-9236.

VOLKS Golf GL 2001, gris, aut., a/c, 60 000 km, 14 995 \$, Lombardi Honda 514-728-2222

VOLKS Golf GL 2000, silver, 82 000 km., Exc. condition, 12 900 \$, 514-623-4986.

VOLKS Golf GL modifiée Wolfsburg, 1998, man, a/c, cruise, radio cassettes 8 CD, rack Thule, 4 mags, 4 rims, 70 000 km, 6500 \$ nég. Christian 450-835-6901 soir.

VOLKS GTI 1.8 turbo 2001, noir/cuir noir, groupe sport 17", 35 000 km, tout équipé, + pièces de performance, Boomerang, 21 800 \$, 514-336-3552

VOLKS Jetta 1.8T, 02, bleue, 5 vit., mag, 22 500 km, 20 495 \$ Lombardi Honda 514-728-2222

VOLKS Jetta 01 TDI, 14 500\$ (99 déduit), TDI GLS turbo, diesel, aut, tout équipée, originale, garantie, financement, échange, Sélect, 450-433-2002

VOLKS Jetta GLS TDI 2000, man, sièges chauff., 85 500km, bleue, 17 995 \$, Carmine 514-899-9000 poste 211

VOLKS Jetta GLS 99, aut., marine, a/c, 80 000 km, 12 900\$, 450-430-7035, 514-776-6228

VOLKS Jetta GLS 01, noire, tout équipée, aut., 26 000 km, 514-899-9000 poste 211

Action Chevrolet 514-879-6341

550 AUTOMOBILES

VOLKS Jetta GLS 01, vert, aut, groupe élect. air, CD, 18 900 \$

VOLVO POINTE-CLAIRE (514) 630-3666

VOLKS Jetta GL 97, aut., a/c, 6950\$/ 1498\$/mois. Gar. disp. Mirage Auto 514-727-5757

VOLKS Jetta GLS 50 000 km, man, a/c, mags.

Carrefour Subaru 450-625-1114

VOLKS Jetta GL '96, diesel turbo, 180 000 km, a/c, 6850 \$, 450-670-8246.

VOLKS Jetta GLS VR6 2001, man, 33 000 km, tout équipé, A1, 26 700\$ nég., 514-425-4489

VOLKS Jetta GLS 2000, aut., cuir, toit, 43 000km, 16 999 \$ S.D. Auto 514-952-9908

VOLKS Jetta TDI 2002, GLS, 41 000km, man., 22 500\$, 450-375-2412, 514-731-2418

VOLKS Jetta TD 97, 5 vit., a/c, 146 000 km, impeccable, verte, 8450 \$, crr 514-917-7710

VOLKS Passat 1999 fam., 4 cyl., turbo, 79000 km, tout équipé, 20500\$, 514-683-2264

550 AUTOMOBILES

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE

VOLVO
02, S60 AVD, cr, 10 200 km
02, V70 ASR choix de 5
02, S60 ASR, choix de 2
02, S40 jusq 27 900 \$
02, S40 titanium, 29 500 \$
01, C70 bleu foncé super belle
01, V70 XC, ash gold 41 900 \$
01, V70 XC vert plat, 39 700 km
01, V70 XC argent 39 900 \$
01, V70 XC blanc 37 900 \$
01, V70, 2.41 noir 33 900 \$
01, S60 cuir mags 13 800 km
01, S60 man, noir roues 17"
01, S60, 2.9, 29 900 \$
00, S80, 2.9, bordeaux 27 900 \$
00, S70-SE, choix de 2
01, S70, aut, bleu foncé 17 900 \$
98, V70 cuir mags, 16 900 \$

SPECIAL: financement à partir de 0.8% sur modèles Certifiés 2000 à 2004

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321
www.uptownvolvo.com

VOLVO 850 Turbo Familliale 1995, 110 000 km, cuir, 7 pass., thule, A1, 10 960 \$, Tel 514-484-1705

VOLVO 96, 850 GLE tout équipé 187 000 km, 11 995 \$ BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

VOLVO 960, 96, 110 000 km certifié, cuir, toit, état neuf, grise 12 950 \$ 514-917-7710 crr

VOLVO C. Country XC 02, 24 000 km 5709 \$ 51 580 km, garantie S40 T 01, 52 300 km, garantie EURAUTO 450-565-5141

VOLVO fam. 850 1997 GLE, noire, toute équipée, 116 000 km, 16 200\$, 514-259-1541

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

TRIUMPH TR 7, '82, argent int. bleu marine, décapotable, 5 vit., bas km, 8000 \$, 450-655-6789

560 SERVICES DIVERS

DIFFÉRENTIEL BARRÉ, transmission man., Joron Auto 2144 Papineau, 514-522-7775

600 Loisirs et véhicules récréatifs

655 MOTOCYCLETTES

BMW 650 CS 2002, 5 000 km, silver, selle basse, etc, 9 000 \$ 450-430-7566, 514-226-5988

BMW K100RS 1986, noir, 110 000 km. Méc. A1. Valise + 5800\$/moteur. 514-256-4674

BMW K75S 1992, très équipée, 61 000 km, sacoches, A-1, 6700 \$, 514-485-3192

HARLEY Fatboy, 2002, EFI, rouge, 18 000 km, neg. 450-226-1377, 514-770-9464

HONDA CBR 929RR 2000, 11 000km, originale, 9099\$

HONDA Enduro XR 650L 01, 4500 km, réservoir 22 l, condition A-1. 5500\$. 450-437-7611

HONDA NightHawk 550 1985, 49 000 km, tout équipée, exc. état, 1650\$, 514-521-6979

HONDA SHADOW ACE de luxe 1998, 750 CC, 6 900 km, 6000 \$, 450-681-5660

KAWASAKI ZX-12R 2002 45000 miles, 8000 km, Gar. 2004, 10 400 \$, 819-723-2601

SUZUKI Bandit 1200S 2001, 16 000 km, Gar. déc. '05, CIVI, 7800 \$. 514-237-2053.

SUZUKI GS 650, 1982, bon état, 25 500 km, 1000 \$ nég., 514-721-8534

YAMAHA MaximX 750 1986, bleue, 71000 km, A-1, 2700\$, 514-576-9365

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

MOTEUR Suzuki 1998, 9.9, 4 temps, pied long, démar. élect., 1800\$, 514-273-1269

NORTH-CRAFT + trailer, "open deck", Sans moteur, Evinrude 50HP, neu 450-424-5258, 514-374-6065, cell: 972-6065

PRINCECRAFT Pro série 2001 162 DLX, 30h utilisation, Evinrude 50HP, neu 450-424-5258

SEARAY '88, 21 pi., très propre, 8 cyl., 3700, sans remorque, 10 500\$, 514-366-1355

VOILIER Chrysler 22, 1979, quille rétractable, remorque moteur 9.9, 7800\$, 514-273-1269

VOILIER Nordica, 30 pi, 1983, can., lac Champlain, expertise faite, 514-932-5743

VOILIER Tanager 1978, motor 9.9 forcs, 5 voiles, pilote automatique, etc, 514-235-6568

900 Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ANGERS, François-Albert

CARREIRA Francisco Coutinho Montréal

CHARBONNEAU, Robert David

CORNILLE, Claire

COUTU, Paul-André L'Assomption

DOOLEY, Raymond Montréal

DORAS, Thérèse Montréal

DUBOIS (Scotte), Blanche Montréal

FERLAND, Guy

GAGNON (Haché), Simone Montréal

GENDRON, Alphonse Montréal

GOULET MORIER, Louise Ste-Julie

GUILLAUME (née Lacoste), Laura Marie Montréal

LAJUNESSE, M. Edouard Châteauguay

CHAUREAU, Jacques A. LaSalle

MC CLISH (Nadeau), Béatrice Repentigny

MCKINNON Neville, Gertrude Verdun

PRESSEAU (Dupuis), Noëlla Montréal

RAMSAY, S. Olive C.N.D. San Pedro Sula, Honduras

RIVEST Lavallée, Marie-Blanche LaSalle

ROBERT-JEAN, Marie-Anna Montréal

ROY, Dr Lionel Montréal

VIEN, Jean-Thomas Edmonton

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla CE 2001, aut., a/c, cd, 63000 km, 14495\$

Toyota Pie IX, 514-329-0909

TOYOTA Echo, 2000, 4 ptes, aut., a/c, noir, 42 000 km, bal, gar. Toyota, 3 en inventaire

Toyota Duval 450-655-2550

TOYOTA Echo 2000, aut, 4 ptes, 15 000 km, 10 000 \$ nég. 514-287-7639, 514-998-4020

TOYOTA Echo 00-01, 2-4 ptes, aut., a/c, noir - gris, garantie novembre 06. A partir de 9995 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

TOYOTA Echo '01, man, 5 vit., gold, 4 ptes & vér. élect, 47 200 4 ptes, man., a/c, 90 000km, km, CD, 10 900\$, 514-705-9641

550 AUTOMOBILES

VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE

(450) 659-6688
www.volvobrossard.net

TOYOTA Echo 2000, 4 ptes, aut., 68 000 km, 10995 \$

Toyota Pie IX, 514-329-0909

TOYOTA Solara 1999 noire, équipée, aut., mags, bas km, Action Chevrolet 514-879-6341

TOYOTA Tercel, 99, gris, 4 ptes, 64 000 km, aut., 3995 \$, bal, gar. Toyota 100 000 km

Toyota Duval 450-655-2550

TOYOTA Tercel 1998, aut., 2 ptes, 118 000km, impecc., mec. A-1, 7995 \$, 514-527-5608

TOYOTA Tercel 1997 blanche, gold, 4 ptes, man., a/c, 90 000km, 7500\$ nég., 514-708-8539

550 AUTOMOBILES

CENTRE P. VILLE
324, rue Peel, Centre-Ville
(514) 846-1717

VOLKS
97, Jetta GT tout équipée, 99 500 km, 7 995 \$

98, Cabrio GL, 5 vit, 64 000 km, 00, Golf GL, TDI, air, CD, 77 000 km

00, Jetta GLS, vr6, 5 vit, noir cuir

00, Passat GLX fam. 4-motoin 01, Golf GTI 1.8 turbo arg 5 vit, 15 GOLFS EN INVENTAIRE!! TRES BAS KM

ET BIEN D'AUTRES.....
Consultez notre inventaire
www.centrevillevolvo.com

Garantie complète
Certifiée V.W. dispnible
Communiquer avec
M. Yan Lajunesse

VOLKS Beetle Cabrio 2003, grise, 9300 km, man, impeccable, bal, de loc. 591 \$ taxes incl. ou achat 31 500 \$ + taxes, 450-430-5534, 514-771-3931.

550 AUTOMOBILES

VOLKS Popular MONTREAL

274-5471 Certifié Pur Volkswagen Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

02, Golf CL, 4 ptes, 77000km, 5 vitesses, noir, 12 950 \$

00, Golf GL, TDI, 5 vit, argent, 65 000km, argent

99, New Jetta GLS, blanc, 23 600km, 5 vitesses

00, Passat GLS, 4 000km, argent, 5 vit, air

00, Passat 1.8T, 5 vit, noir

00, Passat GLX, 4 motoin, noir, 47 000km

99, New Jetta GLS, rouge, 48 000km, 5 vitesses, manuel

Rabais sur tous véhicules "DU JAMAIS VU" MODELES 2001 DEMOS

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471 POPULAR MONTREAL

VOLKSWAGEN DUVAL 450-679-0890

JETTA
00 GLS VR6, 5 vit 22 995 \$
00 GLS 2 ptes, aut, air 14 995 \$
00 GLS TDI aut 17 995 \$
00 GLS TDI 5 vitesses 17 995 \$
99 GLS 2.0L aut, air 15 995 \$
99 GL 2.0L 5 vit., air 16 495 \$

GOLF
01 GL 5 vitesses, Mag 15 995 \$
99 GL 4, 5 vit, air 14 995 \$
98 GL 5 vit, air 12 995 \$

NEW BEETLE
98 GLS 5 vit. 10 995 \$
01 GLS aut. 16 995 \$

PASSAT
03 aut, air, 11 000 km 32 995 \$
02 aut, air, 12 995 \$

EUROVAN
01 GLS 13 000 km 36 995 \$
01 GLS 98 000 km 26 995 \$
92 GLS 220 000 km 6 995 \$

588 Place Trans-Canada Longueuil
www.duvalauto.com

VOLVO 2001, V70 wagon, nouveau modèle, 20 km, équipée, 29 900\$ crr., 450-433-2002

VOLVO 850 GLT, 1995, 288 000 km, toute équipée 8 500 \$, 514-862-2377

VOLVO 850 GLT '96, aut., 150 000 km, 96, cuir, noir, 11 450\$ crr 514-917-7710

VOLVO 850 GTOS 94 cuir, mags 107 000 km pneus hiver jantes, 12 500\$, 514-276-3887

550 AUTOMOBILES

VOLKS Popular MONTREAL

274-5471 Certifié Pur Volkswagen Véhicules d'occasion inspectés et garantis d'occasion avec garantie limitée de 2 ans ou 40 000km Assistance routière 24h

02, Golf CL, 4 ptes, 77000km, 5 vitesses, noir, 12 950 \$

00, Golf GL, TDI, 5 vit, argent, 65 000km, argent

99, New Jetta GLS, blanc, 23 600km, 5 vitesses

00, Passat GLS, 4 000km, argent, 5 vit, air

00, Passat 1.8T, 5 vit, noir

00, Passat GLX, 4 motoin, noir, 47 000km

99, New Jetta GLS, rouge, 48 000km, 5 vitesses, manuel

Rabais sur tous véhicules "DU JAMAIS VU" MODELES 2001 DEMOS

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

274-5471 POPULAR MONTREAL

VOLKSWAGEN DUVAL 450-679-0890

JETTA
00 GLS VR6, 5 vit 22 995 \$
00 GLS 2 ptes, aut, air 14 995 \$
00 GLS TDI aut 17 995 \$
00 GLS TDI 5 vitesses 17 995 \$
99 GLS 2.0L aut, air 15 995 \$
99 GL 2.0L 5 vit., air 16 495 \$

GOLF
01 GL 5 vitesses, Mag 15 995 \$
99 GL 4, 5 vit, air 14 995 \$
98 GL 5 vit, air 12 995 \$

NEW BEETLE
98 GLS 5 vit. 10 995 \$
01 GLS aut. 16 995 \$

PASSAT
03 aut, air, 11 000 km 32 995 \$
02 aut, air, 12 995 \$

EUROVAN
01 GLS 13 000 km 36 995 \$
01 GLS 98 000 km 26 995 \$
92 GLS 220 000 km 6 995 \$

588 Place Trans-Canada Longueuil
www.duvalauto.com

VOLVO 2001, V70 wagon, nouveau modèle, 20 km, équipée, 29 900\$ crr., 450-433-2002

VOLVO 850 GLT, 1995, 288 000 km, toute équipée 8 500 \$, 514-862-2377

VOLVO 850 GLT '96, aut., 150 000 km, 96, cuir, noir, 11 450\$ crr 514-917-7710

VOLVO 850 GTOS 94 cuir, mags 107 000 km pneus hiver jantes, 12 500\$, 514-276-3887

550 AUTOMOBILES

VOLVO POINTE-CLAIRE

FINANCEMENT À PARTIR DE 0.8% GARANTIE 160 000KM DÉTAILS SUR PLACE

02, S40 ASR cuir, toit, 28 500 \$
01, S80, 16 17" mags 36 900 \$
01, S80 bleu, gar 160k, 36 500\$
01, XC70, 2 ptes, 30 000 km
01, V70, 5 vit, cuir, toit, 29 900\$
00, V70 GLT, gar 160k, 25 500\$
00, S70 GLT, cuir mags, 22 900\$
99, S70A noir cuir 18 900 \$
98, S90 SE 107 000, 18 900 \$

(514) 630-3666
www.volvopointeclair.com

VOLVO S80 T6 99, cuir, mags, toit, gar. 2 ans, 450 449-3344

BOUCHERVILLE MITSUBISHI

VOLVO V70, 98, XC, fam. aut., 114 400 km, cuir, 7 pass., 8 pneus, mags, 450-655-6603

VOLVO V70 01, tout équipé, roues hiver, 64 500km, 28 000\$ 514-355-2338

VOLVO VOIR PRIX REVISÉ
01 V70 20km, cuir, 29 900\$
99 S80 80km, bjuu, 21 500\$
98 GLT S70 ++ + cuir 17 900\$
98 T5 S70 aut, équipé 15 900\$
97 T5 turbo aut, très bas km (2)
97 SE tout 110 000km 12 900\$
Aussi Mercedes et Audi 01 à 97 Sélect, finance, échange, gar., 450-433-2002, + 15 BMW, Audi

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

CADILLAC Sedan de ville, 68, conv., très propre, 15 000 \$, 418-627-4930 entre 19h-19h

MBG 1977 Roadster blanche 87 000 mi, 13 000 \$, 819-868-3075

TRIUMPH TR6 73, exc. condition, moteur neuf, bourgogne/ tan, 13 000 \$, 450-466-8771

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

AVON pneumatique 16 pi., console, Yamaha 50 CV, 1991, remorque, 7000 \$, 514-352-4610

BENNETEAU First 305, 88, enrouleur génois, vol 18 HP, excellent état, 514-847-0375.

CATAMARAN Nacra 6.0 + remorque, 2002, 18500\$, 514-626-6153

CATAMARAN neufs, usagés, Cata Performance Inc. 450-243-5866

CATAMARAN Tornado Zepplin, bon état, demande 4200\$, 514-765-5661, 514-583-9530

CHRISCAFT 1962, 32', modèle Seasiff, moteur à neuf, faut vendre nég. 514-626-9039

COURS DE VOILE location, dériveur, quillard, catamaran, Oka, lac Des Deux-Montagnes. 450-479-6841

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

AVON pneumatique 16 pi., console, Yamaha 50 CV, 1991, remorque, 7000 \$, 514-352-4610

BENNETEAU First 305, 88, enrouleur génois, vol 18 HP, excellent état, 514-847-0375.

CATAMARAN Nacra 6.0 + remorque, 2002, 18500\$, 514-626-6153

CATAMARAN neufs, usagés, Cata Performance Inc. 450-243-5866

CATAMARAN Tornado Zepplin, bon état, demande 4200\$, 514-765-5661, 514-583-9530

CHRISCAFT 1962, 32', modèle Seasiff, moteur à neuf, faut vendre nég. 514-626-9039

COURS DE VOILE location, dériveur, quillard, catamaran, Oka, lac Des Deux-Montagnes. 450-479-6841

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

AVON pneumatique 16 pi., console, Yamaha 50 CV, 1991, remorque, 7000 \$, 514-352-4610

BENNETEAU First 305, 88, enrouleur génois, vol 18 HP, excellent état, 514-847-0375.

CATAMARAN Nacra 6.0 + remorque, 2002, 18500\$, 514-626-6153

CATAMARAN neufs, usagés, Cata Performance Inc. 450-243-5866

CATAMARAN Tornado Zepplin, bon état, demande 4200\$, 514-765-5661, 514-583-9530

CHRISCAFT 1962, 32', modèle Seasiff, moteur à neuf, faut vendre nég. 514-626-9039

COURS DE VOILE location, dériveur, quillard, catamaran, Oka, lac Des Deux-Montagnes. 450-479-6841

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Hydro Québec

APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise : www.hydroquebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 745-5720
Extérieur : 1 800 363-0910

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO

APPEL D'OFFRES

2003-15 CONTRAT POUR L'AMÉNAGEMENT D'AIRES DE JEUX ET/OU LE REMPLACEMENT D'ÉQUIPEMENTS DE JEUX AUX PARCS : EDWARD JANSZEWSKI, FRONTENAC, MONTMORENCY, MEDLEY, GOUIN, CENTENAIRE ET VICTOR GRAY

Des soumissions dans des enveloppes cachetées et identifiées par numéro et titre d'appel d'offres adressées au Secrétaire du conseil d'arrondissement, 12001, boul. de Salaberry, Dollard-des-Ormeaux (Qc) H9B 2A7



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie



CARREIRA FRANCISCO COUTINHO PIKASSO

Francisco a vu le jour dans le village de Caldas de Rainha, au Portugal. Dans la vingtaine, il vint s'installer à Montréal où il y vécu entouré de ses amis, heureux.

Le 11 juillet 2003, il partait pour un autre grand voyage, laissant chagrin, ses cousins, ses proches et ses nombreux amis.

Puissent sa bonté, son écoute, sa loyauté et son fabuleux rire être une source d'inspiration pour nous tous.

Que son âme repose en paix.
Obrigado Francisco Pikasso Mr. Poole
Pour tout

Nous lui dirons Au Revoir le jeudi 17 juillet de 19 à 22 h et le vendredi 18 juillet à compter de 10 h au

Complexe Alfred Dallaire 1111, rue Laurier Ouest, à Montréal

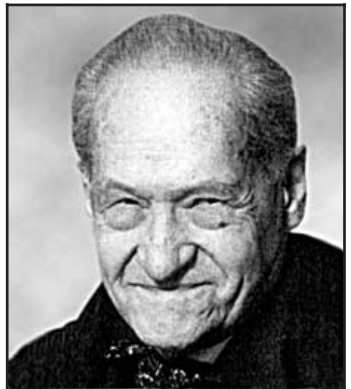
Les funérailles auront lieu le vendredi 18 juillet à 12 heures en l'église Saint-Enfant-Jésus (rue Saint-Dominique, à l'angle du boul. St-Joseph Est) suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Ses proches tiennent à exprimer ici leur profonde gratitude envers le Dr Louise Gagnon et le personnel des soins prolongés et des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame pour leur soutien et leur dévouement.

Ceux et celles qui le souhaitent peuvent faire un don à la Fondation du CHUM située au 1034, rue St-Denis, Montréal (Québec) H2X 3J2.

N'oubliez pas de commander votre signet
cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



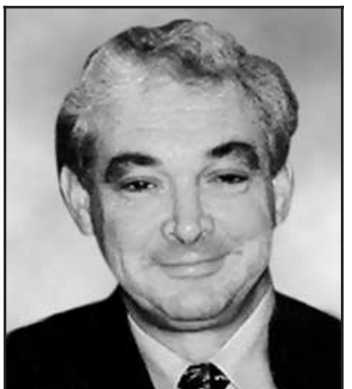
ANGERS, François-Albert 1909 - 2003

Au Centre d'accueil La Salle, le 14 juillet 2003, est décédé François-Albert Angers, à l'âge de 94 ans. Économiste de grande réputation, ardent défenseur de la cause du Québec, François-Albert est né en 1909, à Québec, de feu Albert Angers, médecin, et de feu Odilie LaRoche. Après ses études au Collège des Frères du Sacré-Coeur de Montmagny, il étudia à l'école des Hautes Études Commerciales de Montréal où il obtint une Licence ès sciences commerciales en 1934. Il étudia ensuite à la Faculté de Droit de Paris et fut diplômé de l'École libre des Sciences Politiques (Paris) où, en 1937, il soutint une thèse sous la direction d'André Siegfried. Il fit toute sa carrière à l'école des Hautes Études Commerciales de Montréal où il enseigna de 1938 à 1974, année où il prit sa retraite. Il enseigna aussi à l'École des relations industrielles de l'Université de Montréal ainsi qu'à l'Université Sherbrooke. En 1985, l'Université de Montréal l'avait honoré d'un Doctorat Honoris Causa pour l'ensemble de son oeuvre. À l'École des Hautes Études Commerciales, en plus de son professorat, il agit comme directeur de la revue *L'Actualité économique* et fut, à partir de 1949, directeur du Service de Documentation économique qui devint, en 1959, l'Institut d'économie appliquée. Très sollicité comme économiste, il fut conseiller économique de la Commission d'enquête sur les problèmes constitutionnels (Commission Tremblay 1953-1956), directeur technique du Conseil d'orientation économique de la Chambre de commerce de la province de Québec (1955-1959) et membre de très nombreux conseils d'administration. Il fut président de la Fondation Ludger Duvernay (1970-1980), de la Société canadienne de science économique (1968-1971), du Centre international de recherche sur les entreprises publiques et les coopératives (1975-1981) et vice-président de la Commission du Congrès des économistes de la langue française (Paris, 1965-1972). Ferme convaincu de l'importance de la voie coopérative pour le développement économique du Québec, il agit comme membre du conseil d'administration de la Coopérative des consommateurs de Montréal et membre des comités de surveillance des coopératives de consommation La Familiale et La Bonne Coupe. Son action fut également importante dans les milieux nationalistes à qui il insuffla la passion qu'il avait pour le Québec et le fait français. Il présida la Ligue d'Action nationale (1955-1985) et fut directeur de la revue *L'Action nationale* de 1959 à 1968. À la tête de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal de 1969 à 1973, il orienta également les destinées du Mouvement Québec français de 1972 à 1980. Il laisse derrière lui une production scientifique imposante. Les dernières années de sa vie active avaient été consacrées à la mise en valeur de l'oeuvre d'Édtras Minville qu'il considérait comme son maître et dont il a largement contribué à faire connaître la pensée. Il laisse dans le deuil son épouse Gisèle LeMyre, ses filles: Françoise et Denise, ses fils: Simon-Luc, François-René et Pierre-Yves ainsi que ses six petits-enfants. La famille recevra les condoléances le mercredi 16 juillet 2003 de 19 h à 22 h, le jeudi 17 juillet 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 18 juillet 2003 de 9 h 30 à 10 h 30 à la

Coopérative Funéraire
de la Rive-Sud de Montréal
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec) J4J 2H8
Tél.: (450) 677-5203 Fax: (450) 677-6221
coopérative-funeraire@qc.aira.com

Les funérailles auront lieu le vendredi 18 juillet 2003 en l'église paroissiale de St-Lambert 41, avenue Lorne, Saint-Lambert à 11 h. Des dons à la Fondation Lionel-Groulx, 261, avenue Bloomfield, Outremont, H2V 3R6, 514-271-4759, seraient grandement appréciés.

L'aide d'aujourd'hui.
L'espoir de demain.
Société Alzheimer



CHARBONNEAU, Robert David 1945 - 2003

Aux Émirats Arabes Unis, le 9 juillet 2003, est décédé subitement Robert Charbonneau, à l'âge de 57 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Patricia (née Roselle), ses filles Michèle Renée (Charles Vincent) et Danielle, sa mère Irène Legault Charbonneau, ses sœurs Louise (Jean-Pierre Salètes), feu José (Michel Bernier), ses frères Jean-Claude et Marc. Il laisse également dans le deuil sa belle-mère Mary Roselle, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Il sera exposé au salon

James Reid Funeral Home
900 Counter Street, Kingston (Ontario)
(613) 544-3411

le vendredi 18 juillet de 19 h à 21 h et le samedi 19 juillet de 14 h à 16 h, suivi d'une liturgie de la Parole à 16 h 30, au salon funéraire. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec (1434, rue Ste-Catherine O., suite 500, Montréal, QC H3G 1R4, 1-888-473-4636) seraient appréciés.



CORNILLE (Wermenlinger), Claire 1926 - 2003

À la Cité de la Santé de Laval, le 13 juillet 2003, à l'âge de 77 ans, est décédée Claire Wermenlinger, épouse de feu André Cornielle. Elle laisse dans le deuil: ses cinq enfants: Rachel (Pierre Gravel), Dr Louise (Pierre Mercier), Chantal (Roberto Bello), Marie-Andrée et Simon (Isabelle Brunet) ainsi que ses huit petits-enfants: Patricia et Julien Gravel, Pascale, Geneviève et Gabrielle Bastien, Fabio Bello, Alex Cornielle et Dominique Paquet, ses frères et sœurs: Julienne, Daniel (feu Thérèse Lévesque), Pierre (Huguette Perras) et Madeleine (Baldozero Roper), ses beaux-frères et belles-sœurs: Soeur Marcelle Cornielle, Jean Cornielle (Claudette Paradis), Peggy Rolfe (feu Jules Wermenlinger).

La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgje
1255 av. Beaumont (VMR)
www.urgelbourgje.com

Les funérailles auront lieu le vendredi 18 juillet à 11 h en l'église St-Joseph de Mont-Royal (1620 boul. Laird) et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès 9 h.

Vos marques de sympathie pourront se traduire par un don à la Fondation de la Cité de la Santé de Laval ou à l'Association québécoise de la fibrose kystique.

COUTU, Paul-André 1948 - 2003

À l'Assomption, le 12 juillet 2003, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Paul-André Coutu, époux de France Martel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Mathieu, sa sœur Hélène Coutu, sa petite-fille Gabrielle, beaux-frères, belles-sœurs ainsi qu'autres parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé.

Un service aura lieu le mercredi 16 juillet à 14 h en l'église de l'Assomption. La famille sera présente à compter de 13 h pour recevoir les condoléances.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Direction:
Complexe funéraire Guilbault inc.
L'assomption
450-589-5505

DOOLEY, Raymond 1958 - 2003

À Montréal, le 12 juillet 2003, à l'âge de 45 ans, est décédé Raymond Dooley, fils de Madeleine Lorion et de feu Adélar Dooley. Il laisse dans le deuil ses sœurs Louise (Donald Nadeau) et Pierrette (Serge Brault) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal Tél.: (514) 342-8000

le jeudi 17 juillet 2003 de 12 h 30 à 14 h, suivi d'une cérémonie religieuse à 14 h en la chapelle du centre, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en sa mémoire à la Société canadienne du cancer, (514) 255-5151.

DORAIS, Thérèse 1908 - 2003

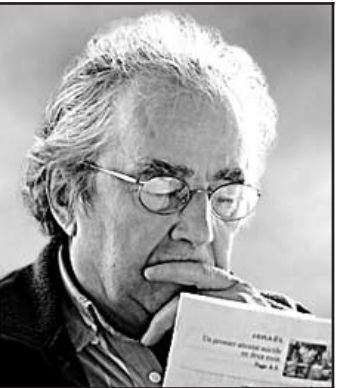
À Montréal, le 9 juillet 2003, est décédée Mlle Thérèse Dorais, fille de feu le notaire J.-Alfred Dorais et de feu Anne-Marie Lebel. Elle laisse dans le deuil ses frères Georges (Thérèse Chiasson), René (Joan Goodall), Lucien (Gertrude Leblanc), Auguste (Mary Renouf) et Roland, de même que sa belle-sœur Margaret Brown-Dorais, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces. Une cérémonie commémorative aura lieu à Montréal, le samedi 19 juillet à 13 h 30 au salon funéraire

Wray Walton Wray
5610, Sherbrooke Ouest

DUBOIS (Sicotte), Blanche 1921 - 2003

À Montréal, le 13 juillet 2003, à l'âge de 81 ans, est décédée, suite à une longue lutte contre le cancer, Mme Blanche Sicotte, épouse en secondes noces de son bien-aimé René Dubois, mère de Denise St-Onge (Gendron) et de Lise St-Onge (Kirkland) et de feu Gisèle St-Onge (Caron) et feu Michel St-Onge. Elle laisse également dans le deuil son frère André Sicotte, ses sept petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants et autres parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Une cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 18 juillet à 11 h en l'église St-Hippolyte (1055 Tassé, Ville St-Laurent). La famille recevra les condoléances à compter de 10 h à l'église.

Direction: Salon funéraire Armstrong
514-331-1104



FERLAND, Guy

Le 12 juillet 2003, jour de son soixante-huitième anniversaire, Guy Ferland est décédé d'un infarctus au volant de sa voiture. Il laisse dans le deuil sa conjointe Donna Mergler et sa famille, Rose Mergler, Sébastien et Geneviève Racine; Suzanne Ferland, son épouse, leurs enfants Eric, Maxime, Annie et leurs conjoints respectifs ainsi que leurs petits-enfants Mathilde et Manuel. Il laisse aussi dans le deuil les frères et sœurs qui lui restaient encore, Reine, Omer, Hélène, Gilberte, Janine et leurs conjoints respectifs ainsi que ses neveux et nièces; tous ses collègues de la CSN; tous ses voisins et voisines et tous ceux et celles dont il a si bien su se faire aimer.

Une soirée hommage aura lieu le jeudi 17 juillet à 18 h 30 à L'Économusé du fier monde, 2050 rue Amherst, Montréal. Des dons pourront être faits à la Fondation Léa-Roback ou encore à Alternatives. La direction des funérailles a été confiée à la

Résidence Mongeau
Réseau Dignité
St-Hyacinthe

GAGNON (Haché), Simonne 1917 - 2003

À Montréal, le 11 juillet 2003, est décédée Madame Simonne Haché, épouse de feu Avila Gagnon. Elle laisse dans le deuil ses filles Micheline (Normand Beaudoin), Janou et Florence, ses petits-enfants Jean et Josée et leurs conjointe et conjoint ainsi que son arrière-petit-fils Pablo. Elle laisse également dans le deuil sa sœur Yvonne Baillargeon, son frère Euclide, ses belles-sœurs Joyce et Lumina ainsi que ses nièces, neveux et amis. La famille et les proches se réuniront le vendredi 18 juillet de 13 h 30 à 15 h à la chapelle du

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal
Tél. 514-342-8000

Des dons à la Fondation du CHUM peuvent être faits par ceux qui le désirent. Des formulaires seront disponibles au moment de la réunion.

GENDRON, Alphonse

À Montréal, le 13 juillet 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé Alphonse Gendron. Il laisse dans le deuil ses filles Danielle (André Bérard), Francine (Alain Pronkin), ses petits-enfants: Patricia, Melany, Alexandre, Annelabelle et Sophie-Andrée, ses autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le jeudi 17 juillet à 14 h en l'église Notre-Dame-du-Foyer et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Direction funéraire Urgel Bourgje
www.urgelbourgje.com



GOULET MORIER, Louise 1948 - 2003

À Québec, le 14 juillet 2003, à l'âge de 54 ans, est décédée madame Louise Goulet, épouse de Gilbert Morier, juge récemment retraité de la Cour du Québec et demeurant à Ste-Julie. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son frère Yvan, sa sœur Yolande, ses belles-sœurs et beaux-frères André Morier (Françoise Martel), Yvan Morier (Pauline Beaulieu), ses nièces et neveux, ses cousines et cousins et de nombreux amis. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire LeSieur & Frère
95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu

Ce mercredi 16 juillet à compter de 14 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 17 juillet à 11 h, en l'église de Saint-Luc, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Heures d'ouverture: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h.

GUILLAUME (née Lacoste), Laura Marie 1907 - 2003

À Montréal, le 13 juillet 2003, à l'âge de 95 ans, est décédée Laura Marie Lacoste, épouse de feu Jean-Paul Guillaume. Elle laisse dans le deuil sa fille Laurette (Gaston Boyer), ses neveux et ses nièces, ses petits-neveux et ses petites-nièces ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 18 juillet 2003 dès 10 h au

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec
Tél.: 514-342-8000

Les funérailles auront lieu le vendredi 18 juillet 2003 à 11 h en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges. Au lieu de fleurs, un don à la Fondation du Centre hospitalier St-Georges (1205, Labelle, Montréal, Québec, H2L 4C1) serait apprécié.

LAJEUNESSE, M. Edouard 1926 - 2003

À Châteauguay, le 15 juillet 2003, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Edouard Lajeunesse, époux de Mme Pierrette Brunet. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André, Jean, Simon, ainsi que son petit-fils: Philippe, ses sœurs Jeannine, Denise, son frère Jean-Louis, de même que son beau-frère Roland Brunet (Marielle Beaulieu). Il laisse également d'autres beaux-frères et belles-sœurs, des parents et des amis. Selon ses dernières volontés, il ne sera pas exposé. La famille procédera à l'inhumation des cendres en privé au cimetière des Cèdres.

Direction funéraire
Alexandre Nicole
Complexe funéraire Châteauguay

MC CLISH (née Nadeau), Béatrice 1915 - 2003

À Repentigny, le 13 juillet 2003, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Béatrice Nadeau, épouse de feu Josaphat Mc Clish. Elle laisse dans le deuil ses enfants Ghislaine, Céline, Diane, Richard (France Paris), ses petits-enfants Julie, Yanick, Steve, Patrick, Danny, Stéphanie et Bruno. Elle laisse également ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille vous accueillera le jeudi 17 juillet de 14 h à 22 h au salon funéraire

Alfred Dallaire
438, Notre-Dame, Repentigny
Tél. 514-270-3112

Une réunion de prières aura lieu le jour même dès 21 h. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés.

MCKINNON Neville, Gertrude

À Verdun, le 13 juillet 2003, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Gertrude Neville McKinnon, épouse de feu Thomas McKinnon. Elle laisse dans le deuil ses deux fils Norman, Lawrence (Margaret) ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis. Heures de visite: mercredi de 14 à 16 h et de 19 à 21 h.

Résidence Funéraire Laurent Thériault
Réseau Dignité
512 de l'Eglise, Verdun



PRESSEAU (née Dupuis), Noëlla 1919 - 2003

À Montréal, le 9 juillet 2003, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Noëlla Dupuis, épouse de monsieur Vincent Presseault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Johanne), Francine (Cisse) et Lise (Robert), ses petits-enfants: Katrine, Philippe, Pierre-Charles, François et Audrey, ses frères et sœur: Adélard, Eliane et Gérard, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles seront célébrées le samedi 19 juillet à 11 h, en l'église Notre-Dame-des-Victoires (2700, rue LaCordaire, Montréal) suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Mme Noëlla Dupuis-Presseault était un des membres fondateurs du centre d'entraide Le Pivot où elle a oeuvré pendant près de 12 ans; au-delà de 300 personnes ont bénéficié de son attention et de son écoute. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons au Chaïnon ou au centre Le Pivot. La famille tient à remercier tout le personnel du 3e étage de l'hôpital Mont-Sinaï pour les bons soins et leur dévouement.

Direction Alfred Dallaire
(514) 270-3112



RAMSAY, Olive S. Maria-du-Sacré-Coeur C.N.D.

Le 11 juillet 2003, à l'hôpital Mario Catarino Rivas, San Pedro Sula, Honduras, à l'âge de 64 ans, après 41 ans de profession religieuse, est décédée Soeur Olive Ramsay (S. Maria-du-Sacré-Coeur), fille de feu Réal Ramsay et de feu Jeanne Laliberté.

Les funérailles ont été célébrées à Santa Bárbara, Honduras, en l'église paroissiale, le 14 juillet 2003, et l'inhumation s'est faite au cimetière de Santa Bárbara, Honduras. Elle laisse dans le deuil sa famille (la Congrégation de Notre-Dame), ses frères et sœurs Georges (Élisabeth Roy), Edith (Victor Behmann), Elisabeth (Laurent Gilbert), Christiane (Michel Gaudreau), Patricia (Georges Girard), Yves (Hélène Noreau), Thomas, Allen (Micheline Blanchette), Dorothée (Roger Terry) ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Une messe commémorative sera célébrée le vendredi 18 juillet à 10 h à la
chapelle de la Maison mère
4873 Westmount, Montréal

RIVEST (Lavallée), Marie-Blanche 1907 - 2003

À LaSalle, le 14 juillet 2003, est décédée Mme Marie-Blanche Lavallée Rivest, épouse de M. Jean-Louis Rivest. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux filles Myriam (Pierre Cyr), Odile (Stéphane Trudeau), ses cinq petits-enfants, sa belle-sœur, son beau-frère, ainsi que plusieurs parents et amis. À sa demande, elle ne sera pas exposée, une cérémonie religieuse en présence des cendres aura lieu à la paroisse Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, 7675 Edouard, à LaSalle, à 11 heures. La famille recevra les condoléances à l'église à partir de 10 h 30.

Résidence Funéraire Laurent Thériault
Réseau Dignité
8794 Centrale, LaSalle



ROBERT-JEAN, Marie-Anna

À Montréal, le 12 juillet 2003, à l'âge de 97 ans, est décédée Mme Marie-Anna Jean, épouse de feu Paul Robert. Elle laisse dans le deuil sa sœur Ethel Jean, son frère Raoul Jean ainsi que ses neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le vendredi 18 juillet, à 10 heures, en l'église St-Germain d'Outremont, 28 Vincent d'Indy, Montréal.

Des remerciements au personnel du Centre hospitalier Dollard-des-Ormeaux. Direction:

F. Aubry & Fils inc.
28, St-Michel, Vaudreuil

ROY, Dr Lionel

À Montréal, le 13 juillet 2003, à l'âge de 73 ans, est décédé docteur Lionel Roy. Il laisse dans le deuil sa sœur Simone, ses enfants Gilles, Marie Christine et Elizabeth. La famille recevra les condoléances au

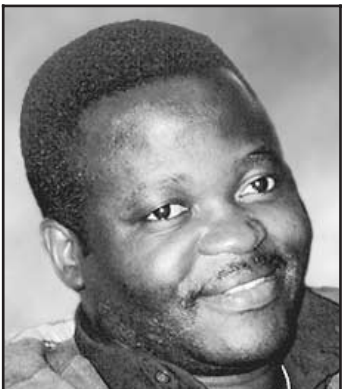
Complexe funéraire Urgel Bourgje
745, Crémazie, Montréal
www.urgelbourgje.com

Les funérailles auront lieu le samedi 19 juillet à 11 h 30 au salon. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons pour la Fondation de l'hôpital Sacré-Coeur. Heures de visite: le samedi 19 juillet de 10 à 11 h 30.

VIEN, Jean-Thomas

C'est avec une profonde tristesse, que nous vous avisons qu'à Edmonton, le 29 juin 2003 est décédé M. Jean-Thomas Vien. Il laisse dans le deuil ses sœurs, Dominique et Marie, son neveu Jessie, ses nièces, Anne-Claude et Catou ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées ce vendredi 18 juillet à 11 h en l'église Westmount Park United Church, 4695, de Maisonneuve O. (coin Landsdown) Westmount. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30

REMERCIEMENTS



MUYUMBA KAMANA Diuodonné

Fils de la Charité

La Communauté des Fils de la Charité, sa famille et la Communauté chrétienne congolaise de Montréal tiennent à remercier chaleureusement les nombreux amis et amis qui leur ont témoigné leur amitié, leur sympathie et leur tendresse à l'occasion du décès de Diuodonné.

1er ANNIVERSAIRE

MARCEL LAVOIE 7 octobre 1928 - 16 juillet 2003

Cher Marcel, cher papa, cher papa, continue de veiller sur nous, tu es notre ange-gardien.

Ta présence nous manque beaucoup.

Ta famille et tes ami(e)s qui t'aiment.

IN MEMORIAM

Isidore FANSI 1928 - 1997

Il y a 6 ans qu'il nous a quittés. La douleur reste vive... L'amour de l'autre, l'honnêteté, l'humilité, le pardon et le sens de l'humour ont été son leitmotiv. Merci de la personne pieuse que vous aimez pour lui en ce jour.

PRIÈRES

ME VOUS MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.M.

GolfSurface



Le plus grand magasin de golf au Canada

Plus qu'un magasin ! Une destination incontournable

ÉVÈNEMENT COUP DE CANON

Le plus grand choix
au Canada

Jusqu'à dimanche
seulement
3 000 Bois
#1 #3 #5 #7 #9



ADAMS GOLF

- RedLine
- 363 GT
- 303

à partir de
199⁹⁹\$

BANG

- SF Fairway
- Mellow Yellow 420
- Big Bang 450

à partir de
199⁹⁹\$

Callaway GOLF

- Steel Head +
- Hawk Eye
- GBB II

à partir de
169⁹⁹\$

Cleveland GOLF

- Launcher 330 et 400
- Launcher bois d'allée

à partir de
294⁹⁹\$

COBRA

- Bois d'allée
- 350, 380 et 427

à partir de
239⁹⁹\$

NIKE GOLF

- 400cc
- T-40

à partir de
299⁹⁹\$



Mizuno

- Blue Rage Fairway
- 310cc, 350cc

à partir de
229⁹⁹\$

PING

- Tisi, Tisi Tec
- Si3, i3

à partir de
249⁹⁹\$

Titleist

- 975F, 980F
- 983E, 983K

à partir de
199⁹⁹\$

TaylorMade

- Serie 200
- V-Steel
- 360 XD
- Serie 500

à partir de
199⁹⁹\$

W

- Killer Whale Orca
- 1200 Bi-Metal
- Deep Red

à partir de
69⁹⁹\$

YONEX

- V-Mass 260, 350+, 400

à partir de
269⁹⁹\$



Achetez une boîte de 15 balles
Pinnacle Power Core
et obtenez *gratuitement*
une casquette Pinnacle
d'une valeur de 20 \$

25⁹⁹\$

par boîte de 15

Les tiges de graphite

L'intérêt des golfeurs pour trouver la tige appropriée pour leur élan, est grand. Voici ce que vous devez savoir sur la tige et sur le résultat qu'elle aura sur votre élan : la flexibilité, le poids, le point de flexion ainsi que sa torsion. Par exemple : si vous coupez la balle lors de l'impact, évitez les tiges avec un haut point de flexion. Si vous voulez accroître de la vitesse dans votre élan, favorisez une tige plus légère. Parmi ces tiges se trouvent votre combinaison gagnante ! Venez nous rencontrer en magasin.

François Mercier
Atelier
St-Léonard



Atelier - "Pro Shop"

Tige ProForce UST 65

Flex. Rég. Stiff
Tip .335 .350

78⁰⁰\$

installation incluse.

Changement de prises

11 prises

à partir de

29⁹⁹\$

installation incluse.
Sélection de modèles en magasins

Toutes les grandeurs, côtés et degrés ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les magasins. Payez et emportez. Bâtons en inventaire seulement. Aucun prix par téléphone. Valide jusqu'au 20 juillet 2003.

Les Prises de bâtons

Les prises devraient être changées après 60 parties (excluant les pratiques) afin de maintenir une bonne performance de vos bâtons. Plus lourde de 10 à 25 grammes, l'installation de prise mid-size ou jumbo aura pour effet d'alléger la tête de votre bâton (Ce qu'on appelle dans notre jargon, un changement dans le swingweight) cet allègement peut causer une trajectoire de balle plus basse. Pour plus d'informations venez nous voir !

Frédéric Creteau
AGPQ & CPGA
Directeur
Laval



La
famille
Dufresne



Notre vraie garantie : nous améliorerons votre partie



GolfSurface

www.GolfSurface.net

Montréal
1231, rue Ste-Catherine Ouest
Saint-Léonard
6705, boul. Métropolitain Est
Laval
3954, Autoroute 440 Ouest

